

PROCÈS-VERBAL
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL

13 DÉCEMBRE 2021
20H00

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Montréal-Ouest tenue, le 13 décembre 2021, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Ouest situé au 50 avenue Westminster Sud.

Présents: Maire: Monsieur Beny Masella
 Conseillères: Madame Lauren Small-Pennefather Siège 1
 Madame Elizabeth Ulin Siège 2
 Madame Colleen Feeney Siège 3
 Madame Maria Torres Siège 4

Aussi présents: Maître Raffaella Di Stasio, Directrice générale
 Maître Claude Gilbert, Greffier
 Madame Elisabeth Roy, Responsable des communications

Monsieur le Maire, Beny Masella, a agi comme président de la séance.
Monsieur Claude Gilbert, Greffier, a agi comme secrétaire de la séance.

Six (6) résidents et visiteurs y assistaient.

1. Ouverture de la séance

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

D'ouvrir la séance.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-001

M. le Maire déclara la séance ouverte à 20h00.

2. Accueil des visiteurs

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

3. Adoption de l'ordre du jour

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 13 décembre 2021 tel que modifié ci-après:

- en omettant le point 16a): **Adoption du règlement n° 2021-005 – règlement édictant un code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux et remplaçant le règlement n° 2017-009.**

Adoptée à l'unanimité.
2021213-002

4. Approbation des procès-verbaux

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

D'approuver les procès-verbaux des séances du Conseil tenues aux dates suivantes:

- séance ordinaire du 15 novembre 2021;
- séance spéciale du 25 novembre 2021.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-003

5. Correspondance

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

6. Rapport du Maire

Le Maire nota que ceci est la première séance régulière en présentiel du Conseil depuis longtemps. Il expliqua certains changements qui en résulteront pour la manière dont se passeront désormais les deux périodes de questions, puisqu'il demeurera possible d'en adresser par la voie électronique. Finalement, il souhaita une bonne fin d'année en santé et une bonne nouvelle année 2022 à tous.

7. Rapport des Conseillers

a) Siège Numéro 2

Elizabeth Ulin, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Travaux publics, Communications et Environnement (1).

b) Siège Numéro 3

Colleen Feeney, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Finances, Loisirs et sur les sujets reliés au statut de municipalité ami des aînés.

c) Siège Numéro 4

Maria Torres, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Urbanisme (1) et Environnement (2).

d) Siège Numéro 1

Lauren Small-Pennefather, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Sécurité publique et Urbanisme (2).

8. Première période de questions du public

À 20h20, M. le Maire a annoncé le début de la première période de questions.

Les résidents furent alors invités à poser leurs questions au Maire et aux Conseillers sur tout sujet d'intérêt général.

Daniel Boulerice

S'est dit très heureux d'avoir une séance du Conseil en présentiel. Il avait une question pour la Conseillère Lauren Small-Pennefather. Il mentionna que lors de réunions précédentes du Conseil, l'ancien conseiller Mazzone a exprimé sa désapprobation des cyclistes sur les trottoirs. Or, circuler à vélo sur Westminster peut être très dangereux. Il demanda s'il y avait des plans pour créer des pistes cyclables dans la Ville.

Julian Mazzone

Concernant le feu de circulation au coin de Westminster et Avon et le projet d'acquisition de celui-ci par la Ville, il demanda s'il y avait du nouveau. Il demanda également s'il y avait du nouveau en ce qui concerne les travaux d'Exo pour le tunnel.

Richard Morin

Il demanda si les contrats pour la firme d'architecte pour le nouveau Centre récréatif et pour le parc canin ont été adjugés au plus bas soumissionnaire conforme.

Pat Cunningham

Afin de réduire la vitesse et le trafic sur Brock Nord, Ballantyne Nord et Strathearn Nord, elle demanda s'il était possible les transformer en sens unique en alternance.

Marc Nerenberg

Il remercia le Conseil pour avoir réinstallé les feux de circulation et les enseignes de rue au coin de Westminster et Westover. Il mentionna, toutefois, que les anciennes enseignes étaient au coin sud-est et que les nouvelles sont au coin sud-ouest et partiellement occultées par le poteau de téléphone. Il demanda si quelque chose pouvait être fait pour les rendre plus visibles.

Lise Tessier

Elle demanda pourquoi il ne pouvait pas y avoir d'abri tempo dans la ville.

Mike Elie

Il demanda de connaître le statut des lots vacants à la lisière de la Ville près de Brock et Ronald ainsi que près des nouveaux blocs appartements. Par ailleurs, il mentionna que la Ville était censée faire un suivi avec le promoteur du développement Bellevue au sujet de l'allée non finie menant au complexe d'appartements. Il demanda ce que la Ville allait faire à ce sujet.

Peter McLean

Il réitéra sa question de la dernière séance. Concernant la fissure sur le trottoir devant l'arrêt d'autobus au coin de Nelson et Westminster, il demanda quand ce sera réparé.

Laura Cousineau

Elle demanda si la Ville pouvait considérer lancer un concours pour le meilleur jardin de fleurs sauvages. Un tel défi pour engager les résidents à créer un habitat pour le papillon monarque profiterait à tous les pollinisateurs dont un bon nombre a connu un fort déclin et cela améliorerait la qualité de vie de tous les résidents.

Hailey Roop

Elle mentionna, qu'au cours de la dernière année, le conseil a approuvé la proposition de jardins de pollinisateurs dans la Ville mise de l'avant par le Comité d'action environnementale. Elle demanda si la Ville allait faire des plans concrets pour identifier les espaces verts disponibles sur la propriété publique où les fleurs sauvages peuvent être plantées ainsi que pour créer un jardin de démonstration à l'hôtel de ville ou à un autre endroit important. Elle ajouta qu'il y avait des subventions pour ce genre d'initiative.

Haley Clarke-Cousineau

Elle souligna que le 21 juin est la journée nationale des peuples autochtones et que celle-ci tombera un mardi en 2022. Comme la Ville organise depuis longtemps des soirées communautaires les mardis, elle demanda si la Ville pouvait faire du 21 juin 2022 la première célébration annuelle de la journée nationale des peuples autochtones et, par la suite, inclure la journée dans la liste des fêtes que la Ville marque. De plus, elle demanda si, pour la fête du Canada, la Ville pouvait faire quelque chose pour reconnaître et éduquer les gens sur les terres non cédées et les réparations possibles.

Jim Mullaly

Durant la dernière séance du Conseil, un résident a mentionné que sa question n'avait pas été répondue, mais le Conseil lui a assuré qu'elle l'avait été. Il été d'avis que le problème était peut-être dû au fait que les questions et réponses ne sont pas toutes rapportées dans le journal The Informer.

Nick Giannias

Il mentionna avoir envoyé des questions à la Ville à deux reprises durant la dernière année en utilisant les formulaires en ligne, mais n'a jamais reçu de réponses. Il a fait un suivi avec les conseillers et le maire, mais n'a reçu qu'une seule réponse de la Conseillère Torres. Il demanda pourquoi il n'y a pas de réponses aux questions posées sur le site internet.

La première période de questions prit fin à 20h45.

9. Contrats et Greffe**a) Déclaration à l'effet que les membres du conseil sont adéquatement protégés contre la Covid-19**

ATTENDU que le conseil d'agglomération de Montréal a adopté la résolution CG210667, le 22 décembre 2021, par laquelle ses membres se déclarent adéquatement protégés contre le virus Covid-19;

ATTENDU que l'agglomération a invité les conseillers des municipalités liées à faire une déclaration similaire;

EN CONSÉQUENCE:

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

Que les membres du conseil municipal de Montréal-Ouest déclarent être adéquatement protégés de la Covid-19 afin d'exercer leurs fonctions.

Adoptée à l'unanimité.

20211213-004

10. Administration et finances**a) Approbation des déboursés – 12 novembre au 10 décembre 2021**

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

Que la liste des comptes payables pour la période du 12 novembre au 10 décembre 2021 totalisant 1 314 630.12 \$ soit acceptée et payée tels qu'ils sont énumérés.

Adoptée à l'unanimité.

20211213-005

b) Délégation de pouvoirs pour le mois de décembre 2021

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que soit approuvé le rapport du Directeur général concernant l'exercice des pouvoirs délégués en vertu du règlement n° 2005-002 pour le mois de décembre 2021.

Adoptée à l'unanimité.

20211213-006

c) Certificats d'investissement de RBC

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

Que le Conseil ratifie les décisions administratives prises par la trésorière d'investir dans deux certificats garantis de 1 000 000.00\$ et 500 000.00\$ auprès de la Banque Royale du Canada, chacun étant d'une durée d'un an et remboursable après 30 jours (taux d'intérêt de 0.87%).

Adoptée à l'unanimité.

20211213-007

d) Transferts budgétaires

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

Que soient approuvés les transferts budgétaires suivants, tels que recommandés par la Trésorière, afin que les dépenses correspondantes soient imputées au budget de fonctionnement de l'exercice en cours, au lieu des appropriations antérieures ci-dessous :

- 20 163.55\$ projet Courtney 22-332-20-721;
- 17 217.95\$ projet du parc Davies 22-332-21-721.

Adoptée à l'unanimité.

20211213-008

11. Service d'urbanisme

a) Projets de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

1) D'accuser réception du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 8 décembre 2021.

2) D'approuver tels quels, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

Adresse	Projet
229 Percival	Rénovation au porche, remplacement de la porte avant et de quatre fenêtres, palier avant, escalier et garde-corps;
59 Aislie	Remplacement de douze fenêtres, d'une porte et d'une porte-patio;
136 Sheraton	Remplacement, à l'arrière, de deux fenêtres par une porte-patio;
349 Ballantyne N	Remplacement de la porte avant.

3) De remettre l'examen des plans et projets suivants à une prochaine séance de ce Conseil, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

Adresse	Projet
150 Ballantyne S	Remplacement de vingt-sept fenêtres et d'une porte-patio.

Adoptée à l'unanimité.

20211213-009

b) Demande de dérogation mineure – 70 Nelson

NOTE Le Maire Benny Massela résuma les éléments du dossier. Il nota aussi que cette demande a été publiée dans un journal. Aucun commentaire n'a été reçu depuis cette publication (et aucun ne fut fait après que ces explications eussent été fournies).

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

D'accepter les plans soumis à la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 10 novembre 2021, conformément aux dispositions des règlements 2020-002 et G-18-0005, et la demande suivante de dérogation mineure à la grille de spécifications applicable sous l'article 3.2.2 du règlement de zonage en ce qui a trait à l'immeuble situé au 70 Nelson dans la zone RB-4:

- afin de régulariser un empiètement du bâtiment principal, qui se trouve à une distance de 2.25 mètres de la ligne de propriété, alors que la marge de recul arrière est au minimum de 6.1 mètres, ceci ayant pour effet de réduire cette norme de 3.85 mètres.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-010

12. Travaux publics

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

13. Ressources humaines

a) Nomination permanente – coordonnateur à l'environnement

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

Que l'employé n° 494 soit nommé à un poste de cadre intermédiaire permanent à titre de coordonnateur à l'environnement à compter du 1^{er} novembre 2021.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-011

14. Nominations

a) Demande d'aide financière – jubilé de platine 2022 (projets communautaires)

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

Que la Ville de Montréal-Ouest présente une demande d'aide financière pour un programme de célébration et commémoration dans le cadre du volet jubilé de platine 2022 de Sa Majesté la Reine Elizabeth II (projets communautaires), s'engage à respecter les lignes directrices du formulaire de demande, et autorise la directrice du Service des loisirs et de la culture à signer tous les documents nécessaires.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-012

15. Dépôt de documents

a) Registre des dons reçus par les membres du Conseil

Une copie du registre des dons, marques d'hospitalité et avantages d'une valeur supérieure à 200\$, reçus par des membres du Conseil, fut déposée. Nulle mention de don n'y figurait.

b) Rapport d'audit de performance de la CMQ – adoption du budget

La Commission municipale du Québec (CMQ) a effectué en 2021 un audit de conformité des municipalités dont la population est inférieure à 100 000 habitants en ce qui a trait aux procédures régissant l'adoption du budget. La CMQ a publié son rapport et celui-ci fût déposé à la présente séance.

c) Rapport d'audit de performance de la CMQ – plan triennal d'immobilisations

La Commission municipale du Québec (CMQ) a effectué en 2021 un audit de conformité des municipalités dont la population est inférieure à 100 000 habitants en ce qui a trait aux procédures régissant le plan triennal d'immobilisations. La CMQ a publié son rapport à ce sujet et celui-ci fût déposé à la présente séance.

16. Avis de motion, lecture et adoption de règlements

a) Adoption du règlement n° 2021-005 – règlement édictant un code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux et remplaçant le règlement n° 2017-009

Ce point fût reporté à une prochaine séance du conseil.

17. Seconde période de questions du public

À 20h54, M. le Maire a annoncé le début de la seconde période de questions.

Les résidents furent alors invités à poser leurs questions au Maire et aux Conseillers touchant les points à l'ordre du jour de la présente séance.

Abby Shyavitz mentionna que la qualité du son n'était vraiment pas bonne (il y a une réverbération persistante). Elle demanda de voir à cela pour la prochaine séance.

18. Levée de la séance

À 20h56, aucune autre question n'étant posée,

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

De lever la séance.

Adoptée à l'unanimité.
20211213-013

Beny Masella
Maire

Claude Gilbert
Greffier

Les annexes mentionnées au présent procès-verbal sont conservées aux archives municipales dans le dossier *Archives- 20211213*